

**PRESS RELEASE**

March 1<sup>st</sup>, 2010

***Three New Grassroots Assistance by Government of Japan for  
Basic Human Needs in Jerusalem and the West Bank***

Today on March 1<sup>st</sup>, 2010, the signing ceremony of the grant contracts of the following three projects was held. The total amount of the projects funded by the Government of Japan is USD 245,925 through the Grassroots and Human Security Grant Assistance Projects (GGP). The contracts were signed by Mr. Naofumi Hashimoto, Representative of Japan to the Palestinian Authority and the representative of Red Crescent Society Hospital in Jerusalem, SOS Children's Village in Bethlehem and Thinnabeh Cooperative for Agricultural Services in Tulkarem respectively.

The three projects funded by the Government of Japan are as below:

1. **The Project for Renovation of the Red Crescent Maternity Clinic in Jerusalem (\$ 96,995)**: Red Crescent Hospital in Jerusalem and its Maternity Clinic has been playing the leading roles in providing maternal and child health and medical services in East Jerusalem since 1950's. This grant will be utilized for the renovation of the ground floor of the clinic which is expected to provide more secured environment as well as effective and efficient services to mothers and children of East Jerusalem who visits the clinic.
2. **The Project for Strengthening of SOS Mobile Clinic in Bethlehem Governorate (\$ 52,680)**: The SOS Mobile Medical Centre Bethlehem provides primary health care services to descent Palestinians. Through its mobile clinic, SOS is able to operate mobile psychiatric medical services and provide skilled health professionals to marginalized communities in West Bank. This grant will be utilized to buy a new trailer to move the clinic and a diagnostic set and electric coach for psychiatric examination to be used in the mobile clinic. By our grant SOS will be able to enhance its services given to Palestinians especially children who are living in marginalized areas.
3. **The Project for Expanding the Compost Production in Thinnabeh in Tulkarem Governorate (\$ 96,250)**: Thinnabeh Cooperative for Agricultural Services (TCFAS) is the only Palestinian organization that sells compost in the West Bank. Through this grant, Thinnabeh Cooperative will provide high quality and cheap organic fertilizer



## *Representative Office of Japan to the P.A.*

Al-Wataniah Towers 5<sup>th</sup> Fl., Al-Bireh Municipality St., Al-Bireh

Tel. 02-2413120/1 Fax. 02-2413123 [repjapan@repjapan.ps](mailto:repjapan@repjapan.ps)

---

for farmers in Tulkarem as a start, where they are going to expand their project to reach other areas in the West Bank to improve the farmers' economic situation by enabling them to buy compost in reasonable price and enhance the overall agricultural activities.

Mr. Hashimoto in his speeches expressed that the Government of Japan is very keen to help Palestinians living in East Jerusalem and West Bank under difficulties to ensure the development of their basic life standards.

The above-mentioned projects are clear indicators of Japan's determined support to the Palestinian government and people's efforts for establishing a viable independent state for Palestinians living side by side with Israel in peace, security and prosperity, under which human security is ensured for Palestinians. It is worth mentioning that since 1993 the Government of Japan has extended its official development assistance exceeding USD 1 billion to the Palestinian people, including approximately USD 21 million through GGP to finance 300 projects.

(End)

---

*For further information about this project and GGP scheme, please contact Mrs. Diala Zaineddin-Dodin (Office: 02-241-3120/1).*

2010/03/01

## بيان صحفي

### ثلاث منح أهلية جديدة ممولة من الحكومة اليابانية لتغطية الاحتياجات الإنسانية الأساسية في القدس الشرقية والضفة الغربية

عُقدَ اليوم، الأول من آذار 2010، حفل توقيع ثلاثة عقود منح مشاريع، حيث بلغ المبلغ الاجمالي للمشاريع الممولة من قبل حكومة اليابان 245,925 دولار أمريكي من خلال "منح مساعدات المشاريع الأهلية والأمن الإنساني". تم توقيع العقود من قبل السيد ناوفومي هاشيموتو، ممثل اليابان لدى السلطة الفلسطينية وممثل مستشفى جمعية الهلال الأحمر في القدس، وممثل قرية الأطفال في بيت لحم (SOS Village) وممثل جمعية ذنابة التعاونية للخدمات الزراعية في طولكرم على التوالي.

*المشاريع الثلاثة التي تم تمويلها هي:*

- 1. مشروع ترميم عيادة الأمومة في الهلال الأحمر في القدس (\$96,995):** لعب مستشفى الهلال الأحمر في القدس وعيادة الأمومة دوراً قيادياً في توفير الخدمات الطبية بما في ذلك صحة الأم والطفل في القدس الشرقية منذ عام 1950. ستستخدم هذه المنحة لترميم الطابق الأرضي من العيادة التي من المتوقع أن تقدم بيئة آمنة لزوار العيادة، الى جانب زيادة فعالية وكفاءة الخدمات المقدمة للأمهات والأطفال في القدس الشرقية.
- 2. مشروع تعزيز عيادة (SOS) المتنقلة في محافظة بيت لحم (\$ 52,680):** يوفر مركز (SOS) الطبي المتنقل خدمات الرعاية الصحية الأولية إلى الفلسطينيين المحتاجين. ومن خلال العيادة المتنقلة، يتم توفير خدمات نفسية طبية متنقلة وتوفير خبراء ماهرين في مجال الطب إلى المجتمعات المهمشة في الضفة الغربية. وستستخدم هذه المنحة لشراء مقطورة جديدة لتحريك العيادة الطبية المتنقلة وشراء معدات تشخيصية للفحص النفسي وسرير طبي كهربائي لاستخدامها في العيادة المتنقلة. بهذه المنحة ستتمكن SOS من تعزيز خدماتها المقدمة للفلسطينيين وخاصة الأطفال الذين يعيشون في المناطق المهمشة.
- 3. مشروع توسعة إنتاج السماد العضوي في ذنابة في محافظة طولكرم (\$ 96,250):** جمعية ذنابة التعاونية للخدمات الزراعية (TCFAS) هي الجهة الوحيدة التي تبيع السماد الفلسطيني في الضفة الغربية. من خلال هذه المنحة، ستقوم جمعية ذنابة التعاونية بتوفير الأسمدة العضوية للمزارعين في طولكرم بجودة عالية وبأسعار جيدة، حيث سيقومون بتوسيع نطاق مشروعهم لتغطية مناطق أخرى في الضفة الغربية لتحسين الوضع الاقتصادي للمزارعين من خلال تمكينهم من شراء السماد العضوي بسعر مناسب وتعزيز الأنشطة الزراعية ككل.

أكد السيد هاشيموتو في خطابه على حرص حكومة اليابان على مساعدة الفلسطينيين الذين يعيشون في القدس الشرقية والضفة الغربية وقطاع غزة لضمان تطوير مستوى حياتهم المعيشية.

إن المشاريع المذكورة أعلاه هي مؤشرات واضحة على تصميم اليابان على تقديم الدعم للحكومة الفلسطينية والشعب الفلسطيني والجهود المبدولة من أجل إقامة دولة مستقلة قابلة للحياة للفلسطينيين يعيشون جنباً إلى جنب مع إسرائيل في سلام وأمن وازدهار ، في ظل توفير الأمن الإنساني للفلسطينيين. ومن الجدير بالذكر أنه منذ عام 1993 قدمت حكومة اليابان مساعداتها الإنمائية الرسمية بما يزيد عن 1 مليار دولار للشعب الفلسطيني، بما في ذلك 21 مليون دولار تقريباً من خلال "منح مساعدات المشاريع الأهلية والأمن الإنساني" لتمويل 300 مشروع.